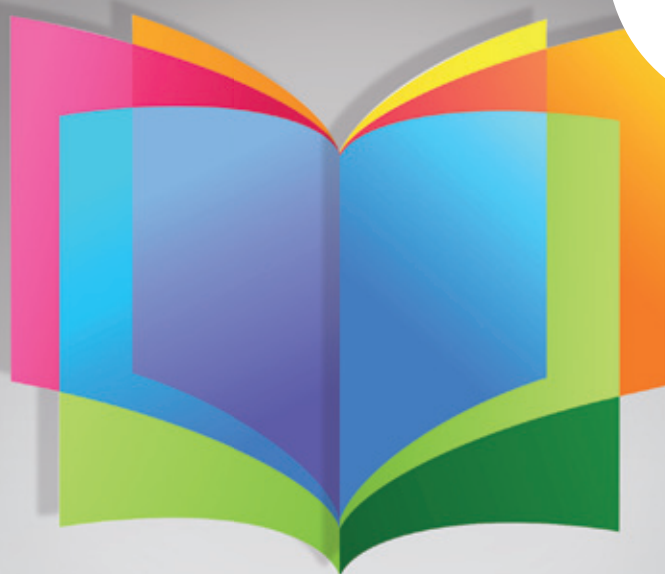


247 NOVEMBRE 2011 - 2 €

NOTRE 6^{EME}

LE JOURNAL DU 6^{EME} ARRONDISSEMENT



SEMAINE DES LIVRES ET DES LIBRAIRES

► **P.15**

PORTES OUVERTES DES ATELIERS D'ARTISTES DU 6^E



► 5



► 21



► 9 À 11

► **P.5 FESTIVAL PHOTO** Saint-Germain-des-Prés ► **P.21 UN NOUVEAU SERVICE** pour les familles ► **P.9 À 11** Regard sur
LA CAISSE DES ÉCOLES DU 6^E

Le retour à la terre

320 m² de produits biologiques

Alimentation

fruits & légumes, viandes et laitages, épicerie, pain,
charcuterie et fromage à la coupe, produits bébé, végétariens,...

Espace beauté & santé

cosmétiques, compléments alimentaires,...



Le Retour à la Terre Rive Gauche

1, rue Le Goff - 12, rue Malebranche 75005 Paris

Métro : Cluny la Sorbonne ou Luxembourg



UN MAGASIN DU RÉSEAU



Lundi - Samedi 10h à 20h (Jeudi 21h)

www.leretouralaterre.fr



Qui s'y connaît aussi bien ?

Chaque Agence est Juridiquement et Financièrement Indépendante

C mon agence

Century 21 Grands-Augustins

Christophe BOULET

49 Quai des Grands-Augustins - 75006 Paris

01 44 07 13 13

C21grandsaugustins@century21france.fr

Lundi au vendredi 9h-13h et 14h-19h / Samedi 10h-13h et 14h-18h

La réforme des PLUS-VALUES
Profitez pour VENDRE !!!*

**Il est encore temps
en ce mois de novembre!**

**EVALUATION gratuite et confidentielle
sous 48 heures !**

*Bon pour une évaluation gratuite sur présentation du magazine !

Bureau A Louer



QUARTIER SAINTS PÈRES
Bureaux de standing de 460 m²
+ 37 m² de terrasse.
Très beaux espaces et volumes,
grandes verrières.

Loyer mensuel **20 000 € HT/HC**
Reprise travaux : **50 000 Euros**
Commission agence 10% HT
du loyer triennal

C en Exclusivité

STUDIO



QUARTIER ODÉON

Studio très bonne distribution, bon état,
Location meublée de **9 000 € CC** sur 1 an
Bon placement, Idéal investisseur
Classe Energie : G

Prix CC = **199 000 Euros**

STUDIO



AU CŒUR DU 6^e

Belle copropriété 17^e, Studio
sans vis-à-vis, calme, charme
Travaux à prévoir,
Idéal investisseur
Classe Energie : F

Prix CC = **190 000 Euros**

C Commerce A vendre

RESTAURANT/BAR



**EMPLACEMENT
IDEAL COUPLE**
Bords de Seine
Paris 6^e
Restaurant/bar
35 couverts +
petite terrasse
Aucun travaux
Prix CC = **385 000 €**
Loyer **2 300 € HT**
et HC

C l'info

Un nouveau départ en Conseiller Vente
Un nouveau avenir en Conseiller Commerce
Pourquoi pas vous ?

Contact : 01 44 07 13 13



Septembre 1991 - Septembre 2011
Notre agence à 20 ANS !

SOMMAIRE / EDITO

NOTRE 6^{EME}



© D.R.

APRÈS L'EMBALLEMENT MÉDIATIQUE DES PRIMAIRES, REVENONS AUX RÉALITÉS !

La médiatisation des primaires « *citoyennes* » a été sans précédent. Certaines chaînes de TV ont interrompu leur programme du dimanche matin pour montrer en direct le vote de François Hollande ! Une couverture médiatique bien supérieure à l'élection présidentielle elle-même...

Le prétendu « équilibre » entre majorité et opposition dans les médias a volé en éclats sans qu'aucun journaliste ne s'en offusque. Imaginez un instant quels cris d'orfraie l'on aurait entendu si l'UMP avait ainsi accaparé les médias.

Mais le vrai problème n'est pas là. Au moment où la crise internationale rappelle tous les gouvernements et les peuples à des dures réalités, nous avons en France un débat politique fondé sur un déni de vérité ou un mensonge dangereux.

Pour la gauche, en effet, la situation est simple. Tous les problèmes de la France et tous les maux de la société ont une origine commune : Nicolas Sarkozy. La crise financière la plus importante depuis 1929, le ralentissement de l'activité, le niveau du chômage ne sont que la faute du Président ! Le sommet a été atteint par un quotidien de gauche expliquant sans rire que les graves agissements du Commissaire Michel Neyret résultaient ... de la « *politique du chiffre* » instaurée par Nicolas Sarkozy.

Le Parti Socialiste et son candidat ne pourront indéfiniment se moquer des Français. Ils devront expliquer les conséquences du rétablissement de la retraite à 60 ans (ou alors au prix d'une décote importante des pensions), de l'embauche de 70.000 enseignants ou du doublement du budget de la Culture. Ils devront expliquer pourquoi les collectivités locales qu'ils dirigent créent chaque année 30.000 postes de fonctionnaires* alors que l'État en supprime le même nombre...

L'année 2012 peut donner lieu à un débat démocratique passionnant et intellectuellement honnête, dans un monde complexe où toutes les forces politiques ont certainement des propositions intéressantes à faire. Il faudrait cependant pour certaines d'entre elles renoncer à la caricature ou à la démagogie...

JEAN-CHARLES BOSSARD
PREMIER ADJOINT AU MAIRE DU 6^E

**Je vous invite sur ce sujet à lire l'excellent ouvrage de Dominique Foing, « Comptes et légendes de Paris : bilan de la gestion Delanoë » aux Éditions Denoël.*



www.6leguide.com

ACTUALITÉS 5

Festival Photo Saint-Germain-des-Prés

VIE MUNICIPALE 7 à 9

Pour faciliter les inscriptions
au Conservatoire

Quid du 93 boulevard du Montparnasse ?

L'action réformatrice de
la Caisse des Écoles du 6^e

DOSSIER 10-11

Une journée avec les agents de restauration

ACTEURS DU 6^E 12

VIE LOCALE ET RÉGIONALE 13

Le Grand Paris dans sa phase
de mise en œuvre

AGENDA 15 à 17

UNE PERSONNALITÉ DANS SON QUARTIER 19

NOTRE 6^E EN IMAGES 20-21

FOCUS 22

NOTRE 6^{EME}

LE JOURNAL DU 6^{EME} ARRONDISSEMENT - MENSUEL ÉDITÉ PAR L'ASSOCIATION 6^{EME} UNION - BP 42 - 75261 PARIS CEDEX 06 - COURRIEL : notre6eme@yahoo.fr - Site : <http://notre6eme.chez-alice.fr> -
DIRECTEUR DE PUBLICATION Jean-Charles Bossard
VOUS NE RECEVEZ PAS LE JOURNAL ? **CONTACTEZ LE 0 800 746 902 - (APPEL GRATUIT)**
VOUS SOUHAITEZ FIGURER DANS LA PROCHAINE ÉDITION ?
CITHÉA COMMUNICATION 01 53 92 09 00 OU CONTACT@CITHEACOMMUNICATION.FR

Cithéa CONCEPTION GRAPHIQUE, RÉALISATION, ÉDITION ET RÉGIE
PUBLICITAIRE 178, QUAI LOUIS BLÉRIOT 75016 PARIS TÉL : 01 53 92 09 00
FAX : 01 53 92 09 02 - CONTACT@CITHEACOMMUNICATION.FR
CRÉDIT PHOTOGRAPHIQUES FOTOLIA.FR - CITHEA COMMUNICATION IMPRIMERIE IPS /
TIRAGE : 30 000 EXEMPLAIRES DÉPÔT LÉGAL NOVEMBRE 2011 / ISSN : 1166-4134 - CITHEA
COMMUNICATION DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOCUMENTS QUI LUI ONT
ÉTÉ REMIS.

Les bonnes adresses du 6^e

publi-redactionnel



Brasserie Lipp

Lipp, un nom qui a fait le tour du monde, synonyme de Paris. Au cœur de Saint Germain des Prés, derrière la façade d'acajou vernis se cache une maison plus que centenaire qui abrite tout le monde politique, littéraire, artistique et journalistique que compte Paris.

le +

Ouvert tous les jours de 9h à 2h du matin. Service continu en restauration à partir de 11h45 jusqu'à 01H00. Spécialités : Cervelas rémoulade, Choucroute garnie, Pied de porc farcis, Mille Feuille, Baba au Rhum.

151 Bd Saint-Germain - 75006 Paris
01 45 48 53 91



Génard Mulot

LE CHOCOLAT FAIT SON SHOW !

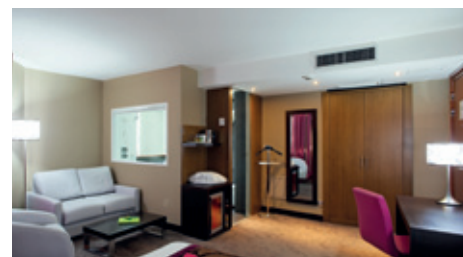
Venez découvrir la nouvelle collection de boîtes «Nacre et Rubis» garnies de chocolat, d'orangettes mendiants, de truffes ou encore de marrons glacés...

le +

Une dégustation de chocolat aura lieu le 26 et 27 Novembre dans notre boutique. Notre chef chocolatier vous attend pour partager son univers du chocolat.

76 rue de Seine - 75006 Paris
Tél. 01 43 26 85 77

Ouvert tous les jours de 6h45 à 20h
Fermeture le Mercredi
Demande de devis au 01 43 26 85 11



Holiday Inn Paris St Germain des Prés

Notre localisation au carrefour du monde de la politique, de l'édition, des affaires et de la mode fait de notre hôtel une adresse privilégiée dans l'hyper centre de Paris.

le +

Hôtel entièrement rénové. Découvrez notre bar ouvert 7/7 jours et dégustez nos cocktails adaptés à vos souhaits.

92 rue de Vaugirard
75006 PARIS
01 49 54 87 00
www.holiday-inn.com/paris-germain



Café des Beaux-Arts

Un café au charme parisien où faire escale à toute heure : chocolat, gratinée à l'oignon, planches (charcuterie, fromage), petits déjeuners, tartines chaudes ou froides et une bonne cuisine de brasserie (entrecôte, confit, magret...) ... et une bonne sélection de vins. Tous les classiques sont ici.

le +

Un doux mélange de genres : riverains et touristes, étudiants, amateurs d'antiquités et de flâneries, tous sont sensibles au charme de ce café idéalement situé en bas de la rue Bonaparte.

7 quai Malaquais - 01 43 54 08 55
Service continu 10h à 23h - Ouvert 7j/7



Les Deux Magots

Ses trois terrasses sont les plus belles de Saint-Germain-des-Prés. Sous le clocher de l'Abbaye, la terrasse-jardin vous accueille du petit déjeuner au dîner. Déjeuner rapide ou moment de détente, carte du Café ou carte du Restaurant, le soir ; à chaque moment de la journée vous y trouverez la formule qui correspondra à votre envie.

le +

Toujours une terrasse au soleil, un service continu de 7h30 à 1h du matin. Ouvert tous les jours.

6 place Saint-Germain-des-Prés
01 45 48 55 25
www.lesdeuxmagots.fr



Villa Medici Da Napoli

L'ambassadeur de la cuisine italienne depuis 30 ans vous accueille dans un cadre épuré et une ambiance des plus typiques à deux pas du Bon Marché.

le +

Seul, en amoureux, en famille, vous êtes toujours les bienvenus chez Michel Napoli et son équipe. Pâtes fraîches maison, large choix de pizzas classiques et originales et une des plus belles sélections de vins italiens de la capitale vous y attendent.

11 bis rue Saint Placide
75006 Paris
01 42 22 51 96

Un nouvel EHPAD et des logements pour étudiants à venir

La première pierre de la Maison Antoine Portail*

Le 27 septembre dernier était posée la première pierre de la Maison Antoine Portail. Ce projet, qui sera réalisé par l'acadie sur un terrain de la congrégation des Lazaristes, comprendra un EHPAD (Etablissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes, une résidence étudiante de 16 logements, l'extension d'un hôtel de 507m² environ ainsi que 69 places de stationnement. La création d'un EHPAD est importante à double titre : d'abord parce qu'elle intervient sur des terrains congrégatifs, ce qui pourrait constituer un exemple à suivre par d'autres congrégations, ensuite parce qu'en matière d'accueil de personnes âgées dépendantes, Paris



© Raffoux

est fortement déficitaire. Le taux d'équipement est en effet de 40 places pour 1000 personnes âgées (contre 75 places au niveau régional et 118 au niveau national). Le retard de Paris et de l'Ile-de-France est donc considérable et nous pouvons nous réjouir que le 6^e soit un arrondissement où l'on contribue à le réduire.

(*) Antoine Portail, né en 1590 et mort en 1660. Il vint à Paris, attiré sans doute par la réputation bien méritée dont l'université jouissait alors. Dès son arrivée, vers 1610, il se place sous la direction spirituelle de saint Vincent. Il fut son premier disciple, comme il devint plus tard son premier compagnon. Initié par saint Vincent aux œuvres de charité, M. Portail, à son exemple, s'occupait de cette classe de malheureux, alors si délaissée. Témoin des premiers efforts de son maître auprès des galériens de Paris, et compagnon ordinaire de ses visites, il l'aidait à les instruire et à les consoler.

Une semaine de sensibilisation à la Mairie du 6^e

Lutter contre les violences faites aux femmes



© D.R.

Cette année encore, la Mairie du 6^e s'engage dans la lutte contre les violences faites aux femmes, en proposant,

du 22 au 26 novembre, dans le prolongement de la journée consacrée à cette action, diverses rencontres de sensibilisation.

■ **Vendredi 25 novembre, de 14h30 à 17h30** : Au cours de cinq conférences, deux Avocat·es à la Cour, Nathalie Tomasini et Janine Bonaggiunta et les Docteurs Victor Simon et Roland Coutanceau présenteront les **protections légales et judiciaires et les encadrements thérapeutiques** qui aident les victimes à retrouver leur dignité. Avec la participation de la **Librairie La Procure**.

■ **Vendredi 25 novembre, de 17h30 à 18h30** : lecture-spectacle « **Femina LIBERA** ». Céline Duhamel, son auteur, Anne Gennatas, Natacha Gerritsen et Elsa Saladin raconteront le combat des femmes artistes au fil de l'histoire.

Durant toute cette semaine (du mardi 22 au samedi 26) carte blanche est donnée à l'artiste Dominique de Séguin qui présentera son projet « Sentinelle », pour lequel elle a utilisé les procédés technologiques du 3^e millénaire (l'informatique, le laser, le « water-jet »), afin de lever des stèles ajourées telles des remparts contre l'oppression des femmes.

Les travaux devraient commencer en 2013 pour s'achever au plus tard début 2015.

Images et mots liés, du 4 au 30 novembre

Festival Photo Saint-Germain-des-Prés



© D.R.

47 galeries, librairies, agences auxquels s'associent 5 grandes institutions de l'arrondissement participent à la deuxième édition de ce festival durant tout le mois de novembre.

Ce festival dévoile, au fil d'une promenade, la richesse et la diversité des

lieux, qu'ils soient galeries d'art, librairies spécialisées ou agences photographiques, consacrés à la photographie à Saint-Germain-des-Prés.

Pour sa seconde édition en 2011, le Festival fédère une cinquantaine de lieux (galeries, librairies, agences mais aussi, cette année, l'Institut des Beaux Arts, le Centre culturel tchèque, l'Université Paris Descartes, le Centre

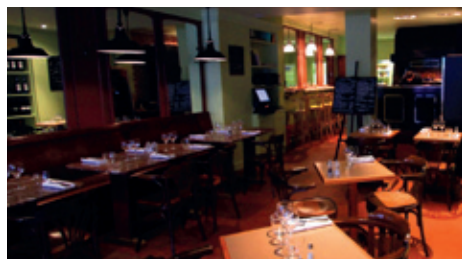
culturel hongrois et la chapelle des Beaux Arts avec la fondation Carmignac), sur le thème « Regards croisés : images et mots à Saint-Germain-des-Prés ».

Le festival explore ainsi la complicité entre photographes et écrivains, images et textes, dont l'association renvoie à l'identité même de notre arrondissement. D'Émile Zola à Hervé Guibert, en passant par Denis Roche ou Michel Tournier, de nombreux écrivains se sont intéressés à la pratique photographique.

➔ **PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR LE SITE PHOTO-SAINTGERMAINDESPRES.COM**

Les bonnes adresses du 6^e

publi-redactionnel



Le Bien Décidé

Ouvert du lundi au vendredi (12h-14h) et le soir (19h-21h30). Le restaurant «Le Bien Décidé» tout comme son propriétaire «Gérard DEPARDIEU», vous fera découvrir sa cuisine généreuse préparée à la broche devant vous. Une courte carte permettant d'innover tous les jours, vous laissera le plaisir de découvrir l'étendue des vignobles du maître des lieux.

le +

Pour les fêtes de fin d'année, la cave à vins vous propose des coffrets (à partir de 20 €) dédiés par M. Depardieu. Sur commande : foie gras de canard mi-cuit au torchon fait maison.

117 rue du Cherche Midi
01 45 48 39 28



CENOSTERIA

Retrouvez l'esprit de l'Italie dans ses plus belles productions : ce bar à vin à l'italienne offre les délices du terroir : jambons, saucissons, fromages et vins à emporter, façon traiteur ou à déguster sur place : planches de charcuterie ou de fromage, soupes, salades, bruschetta ou crostone, rôtis...

le +

L'authenticité : burrata et mozzarella des Pouilles, bottarga (œufs de mulot) et mosciame (thon séché) de Sardaigne, le reste vient principalement de Toscane...

40 rue Gregoire de Tours
01 77 15 94 13



The Moose

C'est l'endroit idéal pour se retrouver entre amis, presque comme au Canada. On y sirote un cocktail au sirop d'érable avant de goûter la poutine, un plat québécois composé de frites et de fromage. Bar typiquement canadien, The Moose est ouvert de 16h à 2h du matin en semaine, et à partir de 11h30 le vendredi et le week-end.

le +

Le dépaysement offert par la carte et la décoration. L'ambiance festive ponctuée par des soirées déguisées et la retransmission d'événements sportifs.

16 rue des 4 vents
01 46 33 77 00
www.mooseparis.com



Macraw

Le cru et le chef : jeune et expérimenté, le chef inaugure une intéressante restauration autour du cru : ceviche de mulot, sashimi de bœuf... Règle n°1 : qualité et respect des aliments au rythme des saisons. Ajoutez un savoir-faire acquis auprès des très grands, et assez de talent pour créer de nouvelles saveurs : Macraw va vous étonner.

le +

L'excellent petit déjeuner, l'after work (17-19h), les beaux vins accessibles, le génial foie gras maison avec un verre de Lubéron (12€)... 7h30 - 22h15

31 bd Montparnasse
01 45 44 55 55



Le Bistrot de L'Alycastre,

bien connu pour sa cuisine bistrannique (foie gras, couteaux frais planchés), vient d'ouvrir au cœur du marché Saint-Germain-des-Près son «JAMBON/JAMBON BY L'ALYCASTRE» un fameux restaurant-traiteur. Jambon ibérique 100% Bellota en direct d'Andalousie (Juan Pedro Domecq), charcuterie basque (Ospital), tapas sur place ou à emporter.

le +

Pour vos fêtes commandez le foie gras mi-cuit de l'Alycastre, un jambon Bellota entier (support et couteau offerts) ou nos corbeilles gourmandes. Retrouvez nous dans le guide pratique Notre 6^e.

2 rue Clément - 01 43 25 77 66
4 rue Lobineau - 01 46 33 82 51



Il Vicolo

Depuis l'ouverture il y a dix ans de ce coin de Toscane en plein Saint-Germain, Loredana Schettino reçoit ses hôtes comme ses amis. Le talentueux jeune chef Vincenzo Patrino invente à chaque saison le meilleur de la cuisine italienne.

le +

Comment ne pas hésiter entre le velouté de fèves blanches, homard et pestou de blettes, le tartare de thon et pamplemousse, les tagliatelle au poulpe, calamar, artichauts parfumés aux herbes aromatiques...

34 Rue Mazarine
75006 Paris
01 43 25 01 11

Le Conseil en bref

• L'adoption d'un nouveau règlement intérieur de fonctionnement des établissements d'accueil de la petite enfance était soumise à l'approbation des élus du 6^e. Olivier Passelecq a voté contre, au motif que le projet de nouveau règlement, par rapport au précédent, « réduit les prérogatives des maires d'arrondissement en matière d'admission des enfants dans les crèches. Ce projet impose en effet au Maire d'arrondissement un véritable carcan limitant sa possibilité de choix ». Les Maires d'arrondissement n'ayant que très peu de pouvoirs de par la loi PLM ne veulent pas abandonner leurs faibles prérogatives en matière de logement ou de petite enfance, à des commissions fonctionnant comme des ordinateurs !

• Inventaire des équipements dont les Conseils d'arrondissement ont la charge, à savoir « les équipements à vocation éducative, sociale, culturelle, sportive et d'information de la vie locale ». Pour le 6^e il s'agit donc de la bibliothèque-discothèque André-Malraux, du Conservatoire Jean-Philippe Rameau, des écoles maternelles et élémentaires Saint-Benoît, Saint-André-des-Arts, Madame, Littré, Jardinier et Vaugirard ; du jardin de la rue Visconti, des squares Felix Desruelles, Francis Poulenc, Gabriel Pierné, Honoré Champion, Laurent Praches, Ozanam et Taras Chevtchenko, mais aussi des crèches collectives et haltes-garderies, les gymnases Saint-Germain et Vaugirard-Littré, le Centre d'animation Saint-Michel, la Maison des Associations rue Saint-André-des-Arts...

Sur vos agendas

Les prochaines réunions citoyennes

- **Conseil d'arrondissement** : Mardi 8 novembre à 18h30, Salle du conseil.
- **Réunion plénière des Conseils de quartier** : Mardi 15 novembre à 17h15. L'ordre du jour portera principalement sur le bilan 2010 des Conseils de quartier.
- **CICA** : Mardi 15 novembre à 18h15, sur le thème de la propreté et de la lutte contre le bruit.
- **Conseil de quartier Saint-Germain-des-Prés** : Jeudi 17 novembre à 18h15, Salle Victor Faure.

Le Maire du 6^e et l'Adjoint à la Culture en appellent au Maire de Paris

Pour faciliter les inscriptions au Conservatoire

Dans un courrier adressé au Maire de Paris, en juillet dernier, le Maire du 6^e et l'Adjoint en charge de la culture demandaient que le système d'inscription dans les conservatoires de la Ville de Paris soit amélioré.



© D.R.

«Permettez-nous d'attirer votre attention sur la nécessité d'améliorer sans tarder le système d'inscription dans les conservatoires de la Ville de Paris. En effet, en ce qui concerne le conservatoire du 6^e arrondissement, les inscriptions en cours de musique et de danse imposent aux parents de se présenter en personne à une date fixe, à partir de 8 heures du matin. Dans ces conditions, afin d'être certains d'être présents à l'heure prescrite et d'obtenir une place pour leur enfant, les parents font la queue, parfois pendant toute la nuit ! (...)

Nous vous suggérons de mettre en place un système d'inscription en ligne, par Internet, comme c'est d'ailleurs le cas pour certains cours d'art dramatique.»

Successivement, le Cabinet du Maire de Paris puis Christophe Girard, l'Adjoint

au Maire de Paris chargé de la culture, ont répondu que

«consciente des difficultés rencontrées par les parents pour inscrire leur enfant dans ces établissements municipaux, la Ville de Paris mène actuellement une réflexion pour en modifier les modalités (...).»
«Cette question de l'inscription aux conservatoires est au cœur de nos préoccupations».

Christophe Girard ajoute qu'il «importe de mieux informer les familles et de définir ensemble des modalités d'inscription qui soient les plus conformes possibles à leurs attentes» et que, «s'agissant des modalités d'inscription proprement dites, outre des ajustements quant aux horaires et dates, l'élargissement des inscriptions par téléphone à de nouveaux conservatoires a été expérimenté cette année.

Tout cela mérite un bilan et une réflexion sur les orientations à retenir en 2012.

Je souhaite vivement que nous menions ce travail ensemble (...).»

La Municipalité du 6^e suivra donc de près les évolutions mises en place par la Ville en la matière.

Emploi

La Ville propose des emplois étudiants



Trouver un emploi étudiant compatible avec ses études n'est pas toujours facile. La Mairie de Paris recrute des étudiants pour encadrer le midi, le soir mais aussi le mercredi et pendant les vacances scolaires des groupes d'enfants dans les écoles maternelles, élémentaires ou dans les centres de loisirs. Il s'agit d'un emploi régulier et adapté à vos disponibilités, à proximité de votre lieu d'études ou de vie.

Les candidats doivent être dynamiques, avoir le sens des responsabilités et de l'initiative et être capables de travailler en équipe. Pour postuler il vous faut être majeur, titulaire du baccalauréat pour les études surveillées du soir et du Bafa pour les centres de loisirs, le mercredi et pendant les vacances scolaires.

Les étudiants pourront travailler les jours scolaires de 11h30 à 13h30 et de 16h30 à 18h ou 18h30, mais aussi les mercredis et pendant les vacances scolaires de 8h30 à 18h ou 18h30, dans les centres de loisirs. La rémunération commence à 10,37€ bruts de l'heure.

Pour postuler ou obtenir des renseignements, vous pouvez contacter la Circonscription des affaires scolaires (CAS) ou la Circonscription des affaires scolaires et de la petite enfance (CASPE) du 6^e au 01 40 46 44 44.

➤ Plus d'informations sur www.mairie6.paris.fr

Le devenir de cet ancien immeuble des armées

Quid du 93 boulevard du Montparnasse ?

Nous faisons le point sur cet immeuble qui accueillera en 2015, au second semestre, des logements pour étudiants, pour jeunes travailleurs ainsi qu'un foyer pour handicapés.



© D.R.

Le projet définitif verra la réalisation d'une centaine de logements qui seront occupés à raison d'un tiers par trois publics différents : des logements pour étudiants gérés par le CROUS, des logements pour jeunes travailleurs gérés par une association spécialisée, le troisième tiers étant dévolu à l'association RESOLUX qui animera un foyer pour personnes handicapées.

Dans l'intervalle, et compte tenu du manque cruel d'hébergement notamment en période hivernale, la Ville a mis l'immeuble temporairement à la disposition de l'État, l'hiver dernier, pour y accueillir des personnes sans abris. De l'avis de tous, Emmaüs a bien géré cet équipement.

Il y a quelques mois, la Ville de Paris a fait part de son souhait d'utiliser l'immeuble du boulevard du Montparnasse dans le cadre d'une opération de réhabilitation du CHRS Poterne des Peupliers situé dans le

13^e arrondissement. Du fait de la rareté du foncier à Paris et du nombre de personnes à reloger, seul l'immeuble du 93 boulevard du Montparnasse était en mesure d'accueillir temporairement ce centre.

Le Maire du 6^e a néanmoins rappelé au Maire de Paris, l'urgence de réaliser le foyer pour handicapés dont les places sont attendues par toutes les grandes associations œuvrant dans ce domaine.

Tout en confirmant la création de ce foyer avec un an de retard ainsi que le reste du programme qui sera réalisé par la RIVP, le Cabinet du Maire a réitéré sa décision d'utiliser le 93 boulevard du Montparnasse comme « immeuble-tiroir » pour la réhabilitation du CHRS Poterne des Peupliers.

Tout en regrettant ce retard, Jean-Pierre Lecoq prend acte de cette décision.

Madame de la BRETECHE, Directrice générale du CASVP et Monsieur CHEVRIER, Directeur de l'établissement ont assuré le Maire du 6^e qu'ils tiendront le plus grand compte de l'environnement immédiat du Centre.

Une action spécifique d'information en direction des riverains a d'ailleurs été entreprise.

Attribution d'un marché public

La Mairie de Paris condamnée

Dans son édition du 12 octobre, Le Parisien annonçait la condamnation de la Ville de Paris, passée jusque-là sous silence mais datant pourtant du 29 juillet dernier, par la cour administrative d'appel de Paris à verser 1,3 million d'euros de dommages et intérêts à la société Epes (Entreprise parisienne d'enlèvement et de services) qui s'estimait lésée dans l'attribution d'un marché de traitement des déchets par la Ville.

Les faits remontent à 2005 : après un appel d'offres, la Ville avait retenu deux sociétés, Epes et Derichebourg, pour se partager le marché de gestion des déchets, découpé en deux lots. La société Epes, qui était la moins-disante, aurait dû obtenir la note de 20/20 pour son tarif attractif, or elle ne s'était vue attribuer qu'un 14,7/20. Son patron avait donc contesté la décision de la mairie et demandé que le marché repasse en commission d'appel d'offres, en vain.

Restauration scolaire

L'action réformatrice de la Caisse des Écoles du 6^e

Depuis 3 ans, la Caisse des Écoles du 6^e a entamé une profonde restructuration de son outil de production.



© D.R.

Ainsi la cantine Littré qui assurait déjà environ 60 % de la production des repas de l'arrondissement, va monter progressivement en puissance. Elle l'a fait dès le mois de septembre, en assurant dorénavant la confection du plat principal servi dans les deux réfectoires du groupe scolaire Madame.

La cuisine Madame devient désormais une cuisine de préparation et d'assemblage.

À la rentrée 2012, la cuisine du groupe Saint-Benoît deviendra, à son tour, une cuisine de préparation des hors-d'œuvre et des desserts.

Ainsi, le plat principal servi dans tous les réfectoires du 6^e, sera préparé et cuisiné à Littré dans des conditions optimales.

Depuis quelques années, les normes d'hygiène et de fabrication n'ont cessé de se renforcer.

Sauf à consentir des investissements très lourds, les cuisines Madame et Saint-Benoît devenaient obsolètes.

La concentration sur Littré de la fabrication des plats permettra d'uniformiser la qualité dans tout le 6^e, tout en respectant les normes les plus sévères grâce au concours apporté par la Société SOGERES.

J'insiste particulièrement sur le fait que **les plats confectionnés dans la cuisine centrale Littré sont préparés de manière traditionnelle à partir de produits respectant les normes les plus sévères** en matière de traçabilité. Ils sont ensuite livrés chauds dans les différents réfectoires où des satellites permettent une remise en température.

Il n'y a donc aucune comparaison possible avec les produits fabriqués sous vide et réchauffés dans les écoles, à l'instar de ce qui se fait dans certains arrondissements.

Jean-Pierre LECOQ

Président de la Caisse des Écoles du 6^e arrondissement

(Lire notre dossier « Un jour avec » en pages 10 et 11).

International Gilad Shalit enfin libéré



© D.R.

La Mairie du 6^e, qui a porté sur sa façade pendant trois semaines la photo de Gilad Shalit à l'occasion de la très émouvante exposition sur l'arrivée en France de 1000 enfants rescapés

des camps nazis, se réjouit de la libération du soldat franco-israélien, après cinq années de détention.

Semaine européenne de réduction des déchets Faire la chasse au gaspi !

La semaine européenne de la réduction des déchets a lieu entre le 19 et le 27 novembre 2011.

Durant cette semaine, des animations sont programmées à la Mairie du 6^e sur le thème du gaspillage alimentaire. Une cuisine en carton de taille réelle conçue par l'agence métropolitaine des déchets ménagers (SYCTOM) sera installée à la Mairie le **mercredi 23 novembre entre 9h et 12h et le jeudi 24 novembre entre 9h et 17h.**

Les scolaires y seront accueillis le 24 novembre entre 9h et 11h et entre 14h et 16h. L'après-midi du mercredi 23 novembre est réservée au centre de loisirs.

Des animateurs axeront leur communication autour de plusieurs thèmes :

- Le gaspillage alimentaire, c'est quoi,
- Pourquoi est-ce important de respecter la nourriture,
- Avant de faire les courses, je fais une liste,
- Quand je fais mes courses, je consomme juste...

Derrière les plats concoctés pour nos écoliers dans les cantines, se cachent les agents de restauration. Un personnel accueillant rencontré à la cuisine centrale Littré.

Une journée avec les agents de restauration

Nelcie peaufine les bons de livraison



© Cithéa Communication

🕒 Les moyens d'une bonne assiette

La cuisine centrale Littré prépare 1350 à 1400 couverts par jour pour huit établissements du 6^e arrondissement. Les écoles Littré, Madame, Saint-André des arts, Jardinnet et Vaugirard mais également le collège Pont de Lodi. Il y a un an, durant 6 mois, elle a fait l'objet d'une rénovation totale. 225 000 € de travaux et 125 000 € de nouveaux équipements, plus perfectionnés et informatisés. Ces travaux ont permis de produire les repas d'un plus grand nombre d'écoles grâce à l'amélioration des circuits de production. La livraison des denrées brutes est quotidienne, toutes les viandes sont sous Label Rouge ou certifiées françaises et 20 % des repas préparés sont issus de l'agriculture biologique.

6h30

À l'heure où nombre de Franciliens sont encore dans les bras de Morphée, d'autres sont déjà au travail. Les agents de restauration sont de ceux-là. À la cuisine centrale scolaire du 6^e arrondissement, ils sont déjà cinq à avoir pris les lieux d'assaut. Et parmi eux, Hatika. Levée depuis 5 heures moins dix du matin, la jeune femme arrive de Pierrefitte. Avenante et de bonne humeur, prête à débiter sa journée de travail. Elle commence par se changer au vestiaire pour mettre sa tenue blanche encore immaculée. Après les consignes du jour du chef cuisinier Michel, elle consulte le menu détaillé selon les quantités à produire. Énième lavage de mains, place à la cuisine ! En salle de préparations primaires, Christophe, l'aide cuisinier, a lui aussi entamé le processus. Les boîtes de conserve et fruits et légumes désinfectés, les cartons retirés : les ingrédients récupérés en chambre froide et dans l'épicerie peuvent intégrer la salle de cuisson auprès d'Hatika. « *J'aime bien cuisiner, être avec l'équipe, je suis dans mon petit monde* », confie la jeune femme, sa charlotte calée sur la tête. Chaque jour, elle a en charge la préparation des légumes chauds.

8h30

Grand rush en cuisine. C'est l'heure où les premiers « sortants » (plats livrés en camion réfrigéré) sont prêts à partir. Les plats froids sont toujours les premiers livrés, le second coup de feu aura lieu à 10h30 avec la livraison des plats chauds. Au menu de la cuisine centrale

aujourd'hui : un potage de tomates, du poisson pané en filets accompagné de quartiers de citron, des haricots verts au beurre persillé, du fromage blanc, des oranges et du raisin. Nirmala, Jacqueline et Célia, préposées aux plats froids, sont dans les temps. Elles ont fini les entrées et les desserts dans la salle à température contrôlée à 11°. Les containers bleus dédiés aux préparations froides peuvent être remplis pour rejoindre leurs destinations. Dans l'équipe, ils sont maintenant une bonne dizaine affairés à des tâches spécifiques, sous la houlette du chef d'orchestre, Michel.

10h00

Nelcie, concentrée sur ses calculs, réajuste les grammages et les quantités à produire en fonction du nombre d'élèves présents dans chaque école ce jour. Hatika prend la température du potage dans la marmite géante, d'où s'échappe une vapeur imprégnée d'arôme de tomates. Michel y plonge un mixeur géant tandis qu'Hatika surveille ses haricots verts. Etiennette s'occupe de ses poissons panés. Jacqueline et Nirmala finissent de laver à grande eau la salle où elles ont cuisiné le froid. Michel commence à remplir les containers rouges dédiés aux « sortants » chauds. Un vrai branle-bas de combat où chacun épaula l'autre dès qu'il a fini sa propre tâche !

14h30

La journée est finie. Après un repas pris en une demi-heure aux alentours de 11 heures, l'équipe a servi les repas des primaires et maternelles de l'école Littré, débarrassé les tables, fait la plonge et mille autres gestes. Ceci afin de retrouver, demain matin, une cuisine aussi rutilante que celle qu'elle a investie la veille.



Une équipe soudée

Les agents de restauration de la cuisine centrale du 6^e, ce sont aussi des parcours de vie, des amitiés fortes forgées au fil des années. « *On se connaît bien, on connaît nos vies !* », souligne Nelcie. Nelcie est arrivée 12 ans plus tôt, Hatika 11. Il y a aussi Etiennette, fidèle au poste depuis 30 ans. Nirmala, 8 ans, Jacqueline 10 ans. Marie-Laure, qui chaque matin prépare la salle des maternelles de Littré, remplit les carafes d'eau, dispose les chaises, dresse les tables. Julien le chauffeur du camion, Christophe l'aide cuisinier. Et la nouvelle génération comme Lorenzo, diplômé de l'école hôtelière Ferrandi ou Célia 22 ans, qui a quitté les bancs de la fac d'histoire en licence : « *La fac ne menait nulle part, ici j'ai un métier et j'aime la cuisine* ». Les âges, les parcours se mélangent comme les origines : réunionnaises, algériennes, sri-lankaises... « *On a même eu une Vietnamiennne. Ici c'est international !* », lance Hatika dans un éclat de rire général.



Hatika prépare les légumes chauds

Infos pratiques :

➤ 6, RUE LITTRÉ

Acteurs du 6^e



Gerlane

Gerlane c'est Une petite équipe de vendeurs spécialisés dans la vente de vêtements grandes tailles et qui aime la mode. Son plaisir : habiller avec élégance les femmes rondes qui ont des problèmes de silhouette. Son but : Réaliser des looks chics et très actuels en respectant la personnalité et la morphologie de chacune. Choisir avec soin et rigueur dans les collections grande taille de PERSONA MARINA RINALDI ELENA MIRO et autres fabricants les modèles les plus tendances pour la ville, les cérémonies et le sportswear de la taille 44 à la taille 54. Aucun complexe pour les femmes fortes : il est possible d'être ronde et belle et les vendeuses vont vous aider à trouver les vêtements qui vous feront vous sentir bien et qui respecteront votre morphologie. Effectivement : Grande taille ne veut pas dire différence, il n'y a que les proportions qui changent. Vous bénéficierez de conseils personnalisés et repartirez avec tops, pulls, pantalons, jupes et robes, mais surtout avec le sourire de la boutique !!!

➤Gerlane

133 rue de Sèvres 75006 Paris - Tél. 01 47 34 66 93



Archea - Les As du Placard

«C'est toujours un plaisir de transformer un espace pour le rendre plus beau, plus rationnel et pratique. C'est un défi esthétique et technique, la rencontre du professionnalisme et de la créativité : c'est cette démarche que nous accompagnons de A à Z.» explique Emmanuel Gaillard, responsable d'Archea Raspail depuis 25 ans. Professionnels de l'aménagement sur mesure (bureau, dressing, bibliothèque sur mesure, placard portes coulissantes...) ils ont un savoir-faire d'artisans menuisiers et le goût du travail bien fait. Du conseil (choix des formes, matières et finitions bois, métal, verre, laque...) à la pose, ils travaillent en équipe expérimentée, fiable et fidèle (jusqu'à 13 ans d'ancienneté). Une qualité appréciée par des clients fidèles, eux aussi, qui reviennent (ou recommandent Archea).

➤Archea

93 bd Raspail - 01 45 44 90 99

AS immobilier

Implantée en plein cœur du 6^e arrondissement, proche du jardin du Luxembourg, au 54 rue d'Assas. Depuis de nombreuses années, Lionel Kazan a su tisser des liens de proximité avec une clientèle fidèle, exigeante qui lui confie des biens de qualité.

Sa priorité : Vous Satisfaire.

Dynamisme, compétences, qualité d'écoute, une parfaite connaissance du marché immobilier, (vente, location, évaluation offerte et confidentielle) : il s'engage à vous assurer en toute confidentialité un contact privilégié et personnalisé, autant de garanties qui vous permettront de concrétiser votre projet dans la plus grande transparence et tranquillité d'esprit.

Lionel Kazan vous accompagne dans un moment fort de votre vie.

➤AS immobilier

54 rue d'Assas - 01 40 49 01 00 - 06 09 08 79 66



Bague Alchimie Trilogie

Le passé, le présent, le futur.

Les 3 étapes de l'évolution de la vie.

En créant la bague Trilogie Alchimie, Philippe Tournaire a voulu marquer le passage du temps.

Symboles de la trinité; le passé est représenté par le carré, brut, le présent par le triangle, qui relie le passé au futur ; et enfin le cercle de la plénitude, l'aboutissement, l'avenir... Cette collection réunit les différents éléments qui créent l'alchimie de la vie.

En pur platine 999 ‰ ou en or 18 carats serties de diamants.

Bague à partir de 1 750 €

➤Philippe Tournaire

51 rue de Rennes - 75006 Paris
7, Place Vendôme - 75001 Paris
www.philippetournaire.com

Aménagement du territoire

Le Grand Paris dans sa phase de mise en œuvre

Comme je l'avais écrit en juin dernier, le Grand Paris est enfin sur les rails !



© D.R.

En effet, quatre ans après l'initiative lancée par le Président de la République, le projet de faire de Paris et de sa région un modèle de métropole capable de relever les défis économiques, sociaux et écologiques du XXI^e siècle, est résolument entré aujourd'hui dans sa phase de mise en œuvre.

Des investissements massifs pour les transports

Grâce à l'action persévérante et efficace du ministre de la Ville, Maurice Leroy, l'Etat et la région Ile-de-France sont parvenus à un accord permettant de réaliser, d'une part, un grand métro automatique en rocade long de 150 km, desservant 72 gares et transportant 2 millions de voyageurs par jour, et, d'autre part, l'indispensable rénovation des lignes C et D du RER ainsi que la désaturation de la ligne 13 avec le prolongement de la ligne 14. Au total, plus de 32 milliards d'euros vont être investis dans les transports en commun afin de moderniser l'existant, renforcer le maillage du territoire et permettre le développement de grands pôles économiques, en reliant entre eux les principaux centres urbains, scientifiques, technologiques, sportifs et culturels de la région, ainsi que les deux aéroports internationaux et le réseau TGV.

La création de pôles d'excellence

Le Grand Paris fait du développement de la recherche, de l'innovation et de la valorisation industrielle une priorité : En créant autour du plateau de Saclay un

pôle scientifique et technologique de dimension mondiale, véritable vitrine de la recherche de la région capitale ; En construisant au sud de Paris la « *vallée des biotechnologies* » regroupant des laboratoires, des entreprises pharmaceutiques et des centres hospitaliers ; En édifiant à l'Est, autour de la Cité Descartes, un pôle d'excellence industriel consacré à la ville, à la protection de l'environnement et au développement durable ; En installant au Nord trois pôles d'excellence étroitement reliés : autour des industries créatives de la Plaine Saint-Denis, autour de l'aéronautique au Bourget, autour de l'économie des échanges à Roissy ; En développant économiquement la vallée de la Seine à partir de l'axe Paris-Rouen-Le Havre, en favorisant l'essor des infrastructures portuaires et ferroviaires.

Faire face au défi écologique

Pour répondre au défi écologique et faire du Grand Paris un modèle de métropole « *durable* », il est prévu de mettre en place un tissu urbain totalement nouveau, permettant de rapprocher les lieux d'habitation, de travail et de loisirs. C'est de cette façon que les banlieues pourront devenir partie intégrante de la région capitale et en alimenter le dynamisme économique tout en préservant l'environnement. Cela ne sera possible qu'en comblant le déficit de logements que l'on constate actuellement. Voilà pourquoi il a été décidé et programmé de construire 70.000 logements par an. Pour toutes les raisons que je viens de rappeler, le Grand Paris permettra de valoriser l'immense potentiel, aujourd'hui peu ou mal exploité, que représente la capitale et sa région. A la clé, un nouvel élan économique, des centaines de milliers d'emplois créés, et des modes de vie réellement améliorés pour les parisiens et les franciliens.

Olivier PASSELECQ

Listes électorales Pensez à vous inscrire !

L'inscription sur les listes électorales est indispensable pour pouvoir voter. Doivent demander leur inscription, tous les Français qui, remplissant les conditions d'âge, de domicile – ou de résidence – et de capacité civique, ne figurent sur aucune liste, notamment les jeunes qui ont, ou atteindront, l'âge de 18 ans avant le 1^{er} mars 2012. Les électeurs déjà inscrits et n'ayant pas changé de domicile ou de résidence ou ne devant pas le faire d'ici le 31 décembre 2011, n'ont aucune formalité à accomplir. Ils restent d'office inscrits. Les électeurs ayant changé de domicile ou de résidence doivent pour leur part demander sans délai leur réinscription à la Mairie de leur nouveau domicile ou de leur résidence, même s'il s'agit d'un déménagement à l'intérieur du même arrondissement.

Les demandes d'inscription sont reçues sur présentation d'une pièce d'identité en cours de validité et d'un justificatif de domicile.

Les demandes peuvent aussi être effectuées sur Internet, via mon.service-public.fr ; elles peuvent être adressées par courrier, de préférence sous pli recommandé ; elles peuvent aussi être présentées par un tiers muni d'une procuration.

Le service des élections est ouvert, à la Mairie du 6^e, du lundi au vendredi de 8h30 à 17h, le jeudi jusqu'à 19h30, ainsi que tous les samedis de décembre de 9h à 13h et de 14h à 16h, y compris le samedi 31 décembre.



1 rue Cassette
01 45 48 21 10
du lundi au samedi
de 10h à 19h30

EXPOSITION

Du vendredi 25 novembre
au jeudi 15 décembre

**Et si vous réalisiez des rêves
des Petits Princes ?**



L'Association Petits Princes présente une série de photos et de portraits sur les rêves d'enfants malades devenus réalité grâce à l'engagement de bénévoles.

➤ **Mairie du 6^e –
Galerie du Luxembourg**
🕒 Du lundi au vendredi de 10h30 à 17h,
jeudi jusqu'à 19h, samedi de 10h à 12h.

ÉVÈNEMENT

Du vendredi 2 au dimanche
4 décembre

**Portes ouvertes des Ateliers
d'Artistes du 6^e**

Peintres, sculpteurs, graveurs, céramistes et photographes... et leurs invités, poètes, musiciens, installateurs, vous accueillent dans les lieux emblématiques de la création, de Saint-Germain-des-Près au Luxembourg, de Montparnasse au quartier Latin à Paris.

Le temps d'un week-end, découvrez l'univers de création et de vie des artistes.

Techniques, matériaux, outils, autant d'occasions de comprendre ses coups de cœur pour une œuvre, un artiste, son univers... grâce à une rencontre, un échange, une découverte intimiste avec un quartier.

➤ 🕒 De 14h à 20h.
Entrée libre et gratuite.
Liste des artistes participant sur
🌐 www.lexisaa.org

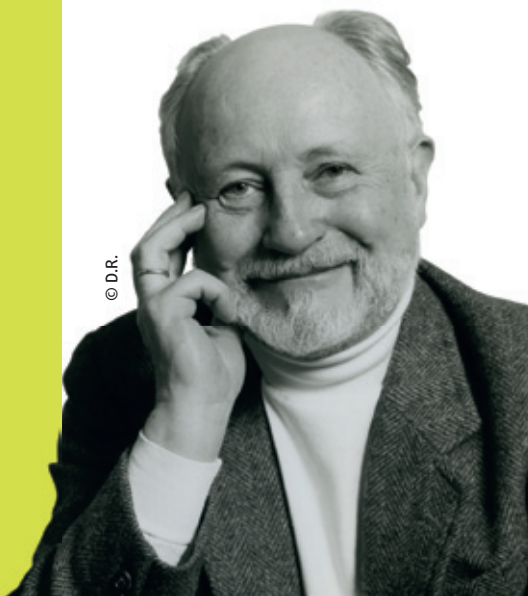
SALONS

Du samedi 26 novembre au samedi
3 décembre, à la Mairie du 6^e

La semaine des Livres et des Libraires

Fidèle à sa volonté de soutenir et d'encourager les professionnels du livre de notre arrondissement, la Mairie du 6^e vous propose un grand rendez-vous littéraire. Pendant 6 jours, auteurs, libraires, universitaires, journalistes se retrouvent pour des débats, conférences, concerts, expositions, et dédicaces dans les salons de la Mairie du 6^e.

- **Samedi 26 novembre, de 14h à 19h :** les 45 ans des Éditions de l'Age d'Homme. « *Une ouverture sur le monde* » ; à 18h : concert balkanique.
- **Lundi 28 novembre à 19h :** débat États-Unis - URSS : les révélations inédites des archives internationales ;
- **Mardi 29 novembre à 19h :** « *Regards sur les Alpes* » ; de Jacques Perret ;
- **Mercredi 30 novembre, de 14h à 19h :** 8^e salon AFDU « *des livres de Femmes* » ;
- **Mercredi 30 novembre à 19h :** conférence présentée par Gérard Unger sur « *Gaston Deferre : son parcours, ses actions, son engagement* » ;
- **Jeudi 1^{er} décembre de 14h à 18h :** salon « *Ensemble contre le Sida* ». À 20h30 : concert de soutien par « *L'Orchestre Improptu* » au profit de l'Association African Solidarité de Ouagadougou ;
- **Samedi 3 décembre, de 14h à 19h :** XVII^e salon des Écrivains catholiques. À 15h30 : conférence de Jean-Christian Petitfils sur « *L'affaire Jésus* ».



EXPOSITIONS

Du samedi 26 novembre
au samedi 3 décembre

**Photos et dessins par Louis Monier
et Vladimir Volkoff**

Dans le cadre de cette semaine des livres et des libraires, la Salle David d'Angers accueille une exposition de portraits d'écrivains et de philosophes saisis par Louis Monier. Toutes les figures de la République des lettres sont passées au crible de son Leica : Beckett, Aragon, Roland Barthes...

Une exposition éphémère est également organisée par les Éditions de l'Age d'Homme, le samedi 26 novembre, elle sera consacrée à l'auteur Vladimir Volkoff.

➤ Programme complet disponible à l'accueil de la Mairie et sur le site
🌐 www.mairie6.paris.fr

Carrefour city ... **Carrefour market** **...redevient**

Ouvert du lundi au samedi de 8 h à 23 h 30
Dimanche de 9 h à 12 h 30

Carrefour market

79, rue de Seine - 75006 Paris
Tél. 01 43 25 65 03



COMPTOIR EUROPEEN DE L'OR

ACHAT-VENTE - LINGOTS / PIÈCES OR...
DIRECT BOURSE - SANS COMMISSION
BIJOUX NEUFS, ANCIENS - DIAMANTS, ARGENTERIE, etc.

66, rue de Lévis - 75017 Paris
Tél. 01 42 67 20 63 / www.cedl.fr



Cithéa
COMMUNICATION

Toute l'information du **Guide notre 6^e** sur
www.6leguide.com

01 53 92 09 00
contact@citheacommunication.fr
www.citheacommunication.fr



SOMAINNET

Sortie de poubelles
Nettoyage d'escaliers

Nettoyage de vitres

Présent
depuis 35 ans
dans notre
arrondissement

Tél. 01 44 68 02 02
Fax 01 43 46 53 63

MOBALPA

CUISINES, BAINS & RANGEMENTS

LA CUISINE SUR MESURES

conception et réalisation



Pose assurée par personnel maison qualifié

Ouvert du lundi au samedi

71, boulevard Raspail
75006 Paris

Tél : 01 45 48 66 32



Midi Couleurs

160 m² pour trouver l'introuvable

Bricolage - Droguerie
Equipement de la maison

Service découpe et pose de vitrage
Découpe du bois à vos mesures

Nouvel espace culinaire !

01 45 48 64 41

58 rue du Cherche Midi

(angle rue St Placide) 75006 Paris

Ouverture : du lundi au samedi de 10h à 19h

Événement

Du lundi 14 au mercredi 16 novembre

Semaine de la Solidarité Internationale

Deux événements marqueront, à la Mairie du 6^e, la Semaine de la Solidarité Internationale : l'un en faveur de la Birmanie, l'autre en faveur du Japon.

1. À l'occasion du premier anniversaire de la libération d'Aung San Suu Kyi, la Mairie du 6^e avec l'association Info Birmanie vous proposent **une soirée de solidarité, le lundi 14 novembre, de 19h à 20h30, avec la projection du documentaire « Birmanie, la dictature de l'absurde », de Gaël Bordier et Tristan Mendès-France (30mn)**, suivie d'une discussion et dédicace du livre « *Résistances pour une Birmanie libre* » co-écrit par Aung San Suu Kyi (cf. photo), Stéphane Hessel et l'association Info Birmanie. Les échanges autour du livre et du documentaire permettront de faire le point sur l'évolution de la situation en Birmanie depuis la libération d'Aung San Suu Kyi, le 13 novembre 2010.

2. **Les mardi 15 et mercredi 16 novembre, c'est en faveur des victimes du séisme au Japon que vous êtes invités à vous mobiliser, en suivant l'exemple de parents du quartier de Saint-Germain-des-Prés.**

Ils vous donnent rendez-vous, à la Mairie du 6^e, pour deux journées japonaises. Au programme : une exposition sur la naissance de Milai,



un livre collectif et bénévole à l'intention des enfants victimes du tsunami au Japon réalisé par des parents. Un goûter sera offert par l'association Milai et les commerçants du Marché Saint-Germain. Des ateliers d'origami, de calligraphie, de mangas, de shiatsu et de tambours japonais sont également au programme. **Le mardi de 17h à 20h et le mercredi de 11h à 17h.**

➤ **Mairie du 6^e – Entrée libre**
Plus d'informations sur
 lesptitstotems.fr

EXPOSITIONS

Du mercredi 15 novembre
 au mardi 6 décembre

Michel Four : rétrospective



Ses créations majeures ont été réunies pour une rétrospective exceptionnelle (peintures 1972-2011) qui témoigne d'une œuvre authentique, tenace, créative. Michel Four est

multiple mais toujours fidèle à sa propre expression picturale où le monde réel est en permanence confronté à un imaginaire de formes, de couleurs et de rythmes très personnel.

➤ **Mairie du 6^e – Salon du Vieux-Colombier**

⌚ **Du lundi au vendredi de 11h30 à 17h, jeudi jusqu'à 19h, samedi de 10h à 12h.**

Du vendredi 4 au lundi 14 novembre

Peintures et sculptures des armées

Les peintres, sculpteurs et photographes exposent ici leurs œuvres primées dans les salons régionaux 2011 de la fédération des clubs de la défense. Les membres sociétaires partagent également les cimaises avec les œuvres prestigieuses des invités d'honneur : Isabelle Brizzi, sculpteur, Michel Bernard, peintre officiel de la marine et André Cottonnet, photographe.

➤ **Mairie du 6^e – Galerie du Luxembourg**

⌚ **Du lundi au vendredi de 10h30 à 17h, jeudi jusqu'à 19h, samedi de 10h à 12h.**

Du vendredi 4 au lundi 21 novembre

Le Paris Secret d'Olivia de Vidas



Olivia Mallet de Vidas, photographe adepte de l'argentique, joue avec le Noir et Blanc.

Elle nous propose ici de partager un

moment ce secret d'un Paris imaginaire, beau et fragile que nous devons essayer de préserver. Une « collection » aussi imaginaire que personnelle et affective.

➤ **Mairie du 6^e – Galerie du Luxembourg**

⌚ **Du lundi au vendredi de 11h30 à 17h, jeudi jusqu'à 19h, samedi de 10h à 12h.**





TOURNAIRE

PARIS

51 Rue de Rennes

Créé et fabriqué dans nos Ateliers en France



Cité Carrée

A partir de 1900 €



New York

A partir de 3200 €



4 Tours

A partir de 1850 €

MONTBRISON - 8 rue Tupinerie PARIS - 7 place Vendôme LYON - 103 rue Edouard Herriot

www.philippetournaire.com

ARCHIVES GÉNÉALOGIQUES

ANDRIVEAU

RECHERCHE D'HÉRITIERS EN FRANCE ET DANS LE MONDE

200 millions de fiches d'état civil



1830

BORDEAUX 05 56 44 63 63
CANNES 04 93 38 92 92
DIJON 03 80 30 84 85
LILLE 03 20 53 31 25
LYON 04 78 37 87 64

MARSEILLE 04 91 54 79 99
MONTPELLIER 04 67 22 41 34
NANCY 03 83 32 26 82
NANTES 02 40 69 60 60
PAU 05 59 92 86 69

POITIERS 05 49 88 88 75
RENNES 02 99 78 39 78
ROUEN 02 35 71 21 88
STRASBOURG 03 88 22 24 02
TOULOUSE 05 61 23 40 66

Création CEE

18 RUE DU CHERCHE-MIDI 75006 PARIS Tél 01 49 54 75 75 Fax 01 49 54 75 76

www.andriveau.fr



Pizzeria - Trattoria

Rue Gozlin, fermé pour travaux
du 2 novembre au 5 décembre 2011

1, rue Gozlin / 75006 Paris

Tél. 01 43 54 94 78

144, Champs-Élysées / 75008 Paris

Tél. 01 43 59 68 69

25, rue Quentin Bauchart / 75008 Paris

Tél. 01 47 23 60 26

Le Pub Saint-Germain

Bar • Restaurant • Salon



Service continu
24/24 et 7j/7j

Happy hour 18h/20h
With DJ's

17, rue de l'Ancienne Comédie
75006 PARIS
M° Odéon

☎ 01 56 81 13 13

Une personnalité dans son quartier

« Je suis très attachée au 6^e, c'est un village »

Longtemps galeriste place de Furstenberg et éprise d'écriture, Dominique Verbeke sort son premier roman : *Le Goût amer de la passion*. Un livre qui ne pouvait prendre ses aises ailleurs que dans notre arrondissement !



© Cithéa communication

Art et écriture

Au-delà des lieux, son livre porte aussi la mémoire des hommes qu'elle admire. « J'ai toujours été fascinée par les hommes partis de rien, avides de revanche sur la vie. Jeune homme, lorsqu'il livrait le pain Lionel Poilâne se sentait malheureux de sa condition, on connaît sa réussite. Mon mari, un industriel, a vécu ce même type de bataille, il m'a inspirée ». Ainsi dans son roman la vie d'Hortense est-elle bouleversée lorsqu'elle rencontre Philippe, l'aventurier du monde des affaires. Une opération financière de trop scelle le drame des amants. Au lecteur de démêler le réel de la fiction.

Assise dans son salon semé de toiles, de sculptures, Dominique Verbeke s'amuse aujourd'hui des lubies des artistes qu'elle a jadis exposés dans sa galerie. « Raymond Hains, artisan des jeux de mots, avait, entre autres, accepté que je l'expose car mon nom offrait la fantaisie du jeu de mots «Bec vert» ! ». Si maintenant Dominique Verbeke n'a plus de galerie, elle n'a pas pour autant tourné la page de son activité de marchande d'art. Quant à l'écriture, de nouvelles pages sont déjà en gestation dans la tête du nouvel auteur. Toujours une histoire de réussite et de passion, mais cette fois, dans le sud de la France.

Danielle Das

Large sourire et teint hâlé, c'est encore gorgée de soleil que Dominique Verbeke ouvre la porte de son appartement parisien ; havre de culture suspendu au-dessus du feuillage des arbres du jardin du Luxembourg. Fraîchement arrivée de Corse, elle porte encore l'empreinte des heures passées dans les eaux méditerranéennes. Car c'est ainsi qu'elle aime vivre Dominique. Entre Paris et la Corse.

Le premier livre qu'elle vient d'écrire porte lui aussi la trace des lieux qu'elle affectionne. Et notamment le 6^e arrondissement et la fameuse place de Furstenberg. « Je suis très attachée au 6^e, c'est un village. J'ai toujours habité le 6^e. Auparavant quai Malaquais dans la maison de la reine Margot, puis place de Furstenberg près de la galerie que celui qui allait devenir mon mari a ouverte en 1974 et où j'ai travaillé quelques années plus tard. ». Dans cet espace, elle a défendu les abstraits des années 50, Wols, Mathieu, de Kooning ; les nouveaux réalistes, César, Arman, Hains. Tout comme son héroïne, Hortense, jeune galeriste d'une trentaine d'années.



Galeriste place de Furstenberg de 1973 à 1982, Dominique Verbeke exerce maintenant son activité en tant que conseil auprès des collectionneurs.

Notre 6^{eme} en images



1

COURSES DU LUXEMBOURG : LES ATHLÈTES RECOMPENSÉS

1 ▶ SAMEDI 1^{ER} OCTOBRE, LA REMISE DES PRIX DES COURSES DU LUXEMBOURG, À LA MAIRIE DU 6^E, A CLOS CETTE TRÈS BELLE ÉDITION 2011.



3

QUAND LE C.A.S. FAIT DANSER LES HABITANTS DU 6^E

3 ▶ MARDI 4 OCTOBRE, LE CENTRE D'ACTION SOCIALE DU 6^E ET LA MAIRIE ORGANISAIENT LEUR BAL DE RENTRÉE, DANS LA SALLE DES FÊTES DE LA MAIRIE DU 6^E.



2

L'ADOLESCENCE ET LA POLITIQUE DE SOINS EN QUESTION

4 ▶ JEUDI 6 OCTOBRE, DANIELLE TOCHÉ, ADJOINTE AU MAIRE DU 6^E EN CHARGE DES AFFAIRES SOCIALES, OUVRAIT LA CONFÉRENCE DONNÉE PAR LA CROIX ROUGE SUR L'ADOLESCENCE ET L'OFFRE DE SOINS.



2

LA RENAISSANCE DE L'EMBÂCLE

2 ▶ MARDI 4 OCTOBRE, EN PRÉSENCE DU PREMIER MINISTRE QUÉBÉCOIS, UNE CÉRÉMONIE COMMÉMORATIVE SE TENAIT, PLACE DU QUÉBEC, POUR FÊTER LA RÉNOVATION DE LA FONTAINE DE L'EMBÂCLE, LA POSE D'UNE PLAQUE EXPLICATIVE ET LES 50 ANS DE LA DÉLÉGATION DU QUÉBEC EN FRANCE.



4

Notre 6^{eme} en images



5

LES JEUNES TALENTS EN CONCERT À LA MAIRIE

5 ► SAMEDI 8 OCTOBRE, LE PUBLIC EST VENU APPLAUDIR LES JEUNES TALENTS DU CONSERVATOIRE LORS DU CONCERT DE CLÔTURE DE LA SEMAINE « SENIORISSIMO ».



7

INAUGURATION D'UN NOUVEAU SERVICE POUR LES FAMILLES

7 ► JEUDI 20 OCTOBRE, LE RELAIS INFORMATIONS FAMILLES DE LA MAIRIE DU 6E A ÉTÉ INAUGURÉ PAR LE MAIRE DU 6E, L'ADJOINTE AU MAIRE DE PARIS CHARGÉE DE LA SOLIDARITÉ ET DE LA FAMILLE ET LE DIRECTEUR DE LA DUCT, M. GUICHARD.



6

LES MÉTIERS D'ART À L'HONNEUR

6 ► MARDI 11 OCTOBRE, OLIVIER PASSELECQ ET MICHEL GOETHALS INAUGURAIENT LA SEMAINE DES MÉTIERS D'ART CONSACRÉE, CETTE ANNÉE, AU MÉTAL.



6



8

AU LUTETIA, LA CUISINE EST UN JEU D'ENFANTS

8 ► MARDI 18 OCTOBRE, POUR LA 3E ANNÉE CONSÉCUTIVE, LE CHEF CUISINIER DU LUTETIA, PHILIPPE RENARD ET LE DIRECTEUR M. COUSTY ONT ACCUEILLI DES ÉCOLIERS DU 6E POUR UN REPAS ET UNE DÉCOUVERTE DES GOÛTS ET PRODUITS DE SAISON.



Concert

MOZART, POUR UN MÉCÉNAT MUSICAL ET RESPONSABLE

Piacer Canto mène ce type d'action avec succès depuis plus de 15 ans et, par son action, a déjà réussi à convaincre plus de 2 000 personnes de venir écouter son programme chaque saison.

Cette année, elle propose un nouveau concert à l'église Saint-Sulpice, le mardi 22 novembre à 20h30. Piacer Canto est un chœur composé de 80 choristes amateurs et, pour interpréter cette Grande Messe en Ut mineur de Mozart, s'est adjoint la présence de 4 solistes et de l'Académie Symphonique de Paris.

Les bénéfices de cette soirée seront reversés à trois associations : Fraternité Paris Kaboul, France Alzheimer Hauts de Seine et l'Association française des malades atteints de porphyries.

Pour soutenir cette action, il faut acheter des places les soirs de concert à l'entrée de l'église Saint-Sulpice (25 €) ou les réserver à la FNAC. Prix : 25 € tarif unique, et 12 € pour les étudiants.

Pour tout autre renseignement :

Alix de Chaumont ☎ 06 03 00 18 23 ;

✉ alixdechaumont@hotmail.com ;

🌐 www.piacercanto.org.

Lundi 5 décembre, de 17h à 22h

« TÂTEZ-VOUS » POUR LUTTER CONTRE LE CANCER DU SEIN

Dans le cadre du Mois du Cancer du sein, l'association Odyssea organise la manifestation « Tâtez-vous ». Au programme de cette soirée, qui était initialement prévue en novembre : vernissage de l'exposition de photos de seins de personnalités ; vente aux enchères des photos au profit de l'association Odyssea, dont l'action est consacrée à la prévention du cancer du sein ; des galeristes du 6e arrondissement ainsi que l'Hôtel de la Monnaie participeront aussi en offrant quelques œuvres.

La vente aux enchères sera dirigée par Maître Pierre-Cornette de Saint-Cyr.

Enfin, une artiste lyrique accompagnée d'un pianiste participera à l'animation de la soirée.

Delphine Depardieu, marraine du projet, les responsables de l'association, des médecins et Jean-Pierre Lecoq participeront à cette soirée.

Atelier Picasso

7 rue des Grands-Augustins

Vie économique

Un trophée e-commerce récompense des entrepreneurs du 6^e

Arthur Shildge et Noé Noviant, deux jeunes e-entrepreneurs du 6^e, ont reçu le trophée du meilleur design remis par La Poste, pour leur site de vente en ligne MaiProject.



© D.R.

Le 4 octobre dernier, La Poste réunissait, pour la première fois, 300 auto-entrepreneurs de France à l'occasion de sa première Convention Clients Box e-commerce. Sans emploi ou déjà en activité, ils ont tous, un jour, décidé de changer de vie et de créer leur e-entreprise (entreprise en ligne) ; aujourd'hui ils font référence. Ils ont créé leur entreprise avec la Box e-commerce de La Poste (lancée voici 2 ans, la Box e-commerce de La Poste est une solution « tout en un » destinée aux auto-entrepreneurs travaillant essentiellement sur Internet). Le Président du Groupe La Poste, Jean-Paul Bailly, a remis à cette occasion les premiers Trophées e-commerce La Poste.

Parmi les 8 derniers nominés au plan national, deux sont de jeunes auto-entrepreneurs implantés dans le 6^e. Lauréats dans la catégorie « Design de site Box e-commerce », Noé Noviant

et son cousin Arthur Shildge ont créé leur site de vente en ligne de chaussures :

www.maiproject-shop.fr.

Outre la qualité esthétique du site, MaiProject est lui-même un beau projet puisque l'entreprise s'engage à suivre et supporter une association non seulement financièrement mais aussi humainement. « Par session, nous rencontrons une équipe, établissons les objectifs et travaillons avec eux pour les atteindre. Pour chaque paire de chaussures achetée, 2 euros leur sont reversés intégralement », explique Arthur Shildge.

MaiProject a déjà permis l'ouverture d'un orphelinat au Népal, de soutenir une association indienne pour la scolarisation des enfants et l'éducation sanitaire des femmes. Souhaitons à cette petite entreprise de porter encore longtemps ses projets commerciaux et humanitaires.



Le
salon
de **Paris 16^e**
& **ANTIQUAIRES**
GALERISTES

18 au 27 novembre
Porte de la Muette

EXPOSITION GEORGES BRAQUE

**POINT
DE VUE**

artistik
rezo.com

Arte Libreria

Tous les jours de 11h à 20h
Nocturne le jeudi 24 > 22h
Experts - Service voiturier - Restaurant

Organisation CMO +33 (0)1 44 88 52 60 www.cmo-antiquites.com

LIGNES VOLUMES

L'espace intelligent

0 1 4 5 3 2 3 3 3 4

**Aménagement
sur mesure de tous
vos espaces**



Nous vous avons présenté
notre nouveau produit bureau-lit
sur la Foire d'automne
que vous pouvez venir voir
au magasin.



**VU A LA
TÉLÉ**



178, RUE LECOURBE - PARIS 15^e - M° VAUGIRARD
www.lignesetvolumes.com